



L Ī G U M S
par sliežu stiprinājumu piegādi
Nr. L- 1228 / 2019

Rīgā

14. 05. 2019

VAS "Latvijas dzelzceļš", turpmāk – *Pircējs*, tās Tehniskās vadības direktora Mihaila Jagodkina personā, kurš rīkojas saskaņā ar VAS "Latvijas dzelzceļš" 2019.gada 2.janvāra parasto komercpilnvaru Nr.DJA-7.6./8-2019, no vienas puses, un

Baltkrievijas-Latvijas kopuzņēmums sabiedrības ar ierobežotu atbildību „Mirigo”, turpmāk – *Pārdevējs*, tā direktora Viktora Ringa personā, kurš rīkojas uz Statūtu pamata, no otras puses, noslēdz šo līgumu (turpmāk – Līgums) par sekojošo:

1. Līguma priekšmets

- 1.1. *Pārdevējs* pārdod un *Pircējs* pērk sliežu stiprinājumus (turpmāk – Prece) atbilstoši *Pircēja* organizētā atklātā konkursa „Sliežu stiprinājumu piegāde” (identifikācijas Nr. LDZ 2019/3-IB) nolikumam (apstiprināts ar iepirkuma komisijas 2019.gada 1.februāra 1.sēdes protokolu), un rezultātiem (2019.gada 10.aprīļa aprīļa Valdes lēmumu Nr.10-46), *Pārdevēja* (2019.gada 6.marta piedāvājumam Nr.91 un Tehniskajai specifikācijai (Līguma pielikums Nr.1).

2. Līguma summa un samaksas kārtība

- 2.1. Līguma summa ir **172 250.00 EUR** (viens simts septiņdesmit divi tūkstoši divi simti piecdesmit euro, 00 centi).
- 2.2. Līguma kopējā summa ietver visas *Pārdevēja* ar Preces piegādi saistītās izmaksas, tai skaitā transportēšanas, personāla un administratīvās izmaksas, dabas resursu un muitas nodevas, kurus *Pārdevējs* apņemas nomaksāt.
- 2.3. Pēc pušu savstarpējas vienošanās *Pircējs* var iegādāties no *Pārdevēja* papildus preces par šī Līguma pielikumā Nr.1 norādītajām cenām, papildu preču iegādes kopējai summai jābūt mazākai par 20 procentiem no šī Līguma 2.1.punktā noteiktās Līguma summas. *Pircējs* var samazināt šajā Līgumā nolīgto preču iegādes apjomu, bet ne vairāk kā par 20 procentiem.
- 2.4. *Pārdevējs* rēķinu par Preces pārdošanu nosūta *Pircējam* papīra formā. *Pārdevējs* rēķinā norāda *Pircēja* juridisko adresi un *Pircēja* struktūrvienības (preces saņēmēja) rekvizītus (sk. šī Līguma 12.sadaļu), kā arī Līguma numuru un datumu.
- 2.5. Gadījumā, ja preču pavaddokumenti neatbilst spēkā esošo normatīvo aktu prasībām vai nav norādīts *Pircēja* piešķirtais reģistrācijas Līguma numurs, un/vai pieļautas matemātiskas vai citas kļūdas, kuras padara Līguma saistību izpildi par neiespējamu, *Pircējam* ir tiesības neveikt maksājumus līdz korekti noformēta dokumenta saņemšanai. Šajā gadījumā maksājuma termiņš sākas no korekti noformēta dokumenta saņemšanas dienas un nav uzskatāms par kavējumu *Pircēja* vainas dēļ.
- 2.6. *Pircējs* samaksā *Pārdevējam* par piegādāto Preci 30 (trīsdesmit) kalendāro dienu laikā pēc 2.4.punktā minētā rēķina saņemšanas un pēc preču piegādes dokumentu parakstīšana.

3. Līguma termiņš

- 3.1. Līgums stājas spēkā ar tā parakstīšanas brīdi un ir spēkā līdz pušu saistību pilnīgai izpildei.

4. Preces kvalitāte un garantijas

- 4.1. Preces kvalitātei jāatbilst Līguma 1.1.punktā minēto dokumentu, kā arī Civillikuma 1593. un 1612.-1618.panta prasībām.
- 4.2. *Pārdevējs* garantē, ka Prece ir jauna un iepriekš nav lietota.
- 4.3. Precei tiek noteikts garantijas termiņš 2 (divi) gadi no preču piegādes dokumenta un rēķina parakstīšanas brīža.
- 4.4. Ja pēc Preces saņemšanas un preču piegādes dokumenta un rēķina parakstīšanas garantijas termiņa laikā *Pircējs* konstatē Preces neatbilstību, *Pircējs* nosūta *Pārdevējam* uz *Pārdevēja* norādīto pasta adresi, faksa numuru vai e-pasta adresi uzaicinājumu veikt Preces apskati, norādot *Pārdevēja* ierašanās termiņu, kas nevar būt īsāks par 5 (piecām) darba dienām no brīža, kad *Pircējs* ir nosūtījis *Pārdevējam* minēto uzaicinājumu.
- 4.5. Ja *Pārdevēja* pārstāvis neierodas *Pircēja* noteiktajā termiņā, *Pircējs* vienpusēji sastāda aktu par Preces neatbilstību un uzskatāms, ka *Pārdevējs* ir atteicies no pretenzijām pret minēto aktu.
- 4.6. Ja *Pārdevēja* pārstāvis ir ieradies un nepiekrīt Preces neatbilstībai, *Pircējs* neatbilstošo Preci nosūta neatkarīgas ekspertīzes veikšanai, kuras slēdziens ir saistošs *Pārdevējam* un ir pamats pretenziju iesniegšanai pret *Pārdevēju*.
- 4.7. Ja ekspertīzes slēdziens apstiprina Preces neatbilstību, *Pārdevējam* ir pienākums atmaksāt *Pircējam* izdevumus, kas saistīti ar ekspertīzes veikšanu un Preces nogādāšanu ekspertīzei.
- 4.8. Ja garantijas termiņa laikā ir konstatēta Preces neatbilstība, *Pārdevējam* ir pienākums pēc attiecīga *Pircēja* pieprasījuma nosūtīšanas *Pircēja* noteiktajā termiņā, kas nevar būt īsāks par 20 (divdesmit) kalendārajām dienām no pieprasījuma nosūtīšanas dienas, bez papildus samaksas un pēc *Pircēja* izvēles veikt kādu no darbībām:
 - 4.8.1. apmainīt neatbilstošo Preci pret atbilstošu;
 - 4.8.2. novērst Preces trūkumus;
 - 4.8.3. atmaksāt *Pircējam* neatbilstošās Preces cenu.
- 4.9. *Pircējs* zaudē tiesības uz konkrētās Preces bezmaksas garantijas apkalpošanu šādos gadījumos:
 - 4.9.1. ja *Pircējs* neievēro Preces ekspluatācijas noteikumus, kurus ir noteicis Preces izgatavotājs;
 - 4.9.2. ja *Pircējs* vai trešā persona Precei ir radījuši mehāniskus bojājumus;
 - 4.9.3. ja Preces bojājums radies nepareizas lietošanas (neatbilstoši lietošanas regulējošo normatīvo dokumentu prasībām, kurus *Pārdevējs* ir nodevis *Pircējam*) vai vandālisma rezultātā.

5. Preces piegāde un pieņemšana

- 5.1. *Pārdevējs* piegādā Preci saskaņā ar Tehnisko specifikāciju (Līguma pielikums Nr.1).
- 5.2. *Pārdevējs* informē *Pircēja* pārstāvi par konkrētu Preces piegādes laiku ne vēlāk kā 2 (divas) darba dienas pirms piegādes.
- 5.3. *Pārdevējs* nosūta informāciju elektroniski uz e-pastu: [lilija.tiskovaci@dz.lv](mailto:info@lilija.tiskovaci.lv) vai tālruni +371 26600000 konkrētu Preces piegādes laiku ne vēlāk kā 2 (divas) darba dienas pirms piegādes.
- 5.4. *Pārdevējs* kopā ar Preci iesniedz *Pircēja* pārstāvim ražotāja dokumentu oriģinālus (sertifikāti, rasējumi, tehniskās passes, iepakojuma lapas, lietošanas instrukcijas), kas apliecina, ka izgatavotā Prece ir jauna un atbilst noteiktajām tehniskajām prasībām.
- 5.5. Par Preces pieņemšanu Pušu pilnvarotie pārstāvji paraksta preču piegādes dokumentu. Citu personu parakstīti dokumenti *Pircējam* ir saistoši tikai tādā gadījumā, ja ir normatīvajos aktos noteiktā kārtībā noformēts pilnvarojums.
- 5.5.1 No *Pircēja* puses preču piegādes dokumentu paraksta Ceļu distances pilnvarots pārstāvis:

- 5.5.1.1. Jelgavā - Jelgavas kapitālremonta nodaļas komplektācijas bāzes meistars, 2-
pasts, iz.lv, mob. tālrunis +371 29 22 494;
- 5.5.1.2. Daugavpils - Daugavpils kapitālremonta nodaļas komplektācijas bāzes meistars, Andrija
Kuļinskis, e-pasts: andrija.kulinskis@daugavpils.lv, mob. tālrunis +371 29 22 494;
- 5.5.2. No Pārdevēja puses Līguma izpildes laikā preču piegādes dokumentu un rēķinu
paraksta:
- 5.5.2.1. preču piegādes dokumentu – pilnvarotais: Leonids Pankovs vai Evgenijs Rinzs, tālr.
+371 29 22 494, e-pasts: leonid.pankovs@daugavpils.lv;
- 5.5.2.2. rēķinu – direktors: Andrijs Kuļinskis, tālr. +371 29 22 494, e-pasts: andrija.kulinskis@daugavpils.lv;
- 5.6. Pārdevēja pārstāvja pilnvaras tiek apliecinātas ar Pārdevēja zīmoga nospiedumu uz preču
piegādes dokumenta un rēķina.
- 5.7. Ja Pircēja pilnvarotais pārstāvis Preces pieņemšanas laikā konstatē Preces neatbilstību
Līguma noteikumiem, viņš ir tiesīgs atteikties parakstīt preču piegādes dokumentus.
- 5.8. Līdz preču piegādes dokumenta abpusējai parakstīšanai Pārdevējs uzņemas visu risku
saistībā ar Preci, tai skaitā risku par jebkādiem Preces bojājumiem un Preces nejaušu
bojācēju.

6. Pušu atbildība

- 6.1. Ja Pārdevējs Līgumā noteiktajā termiņā nepiegādā Pircējam Preci, Pircējs ir tiesīgs
pieprasīt no Pārdevēja līgumsodu 0,1% apmērā no savlaicīgi nepiegādātas Preces vērtības
par katru nokavēto dienu, bet kopumā ne vairāk par 10% no neizpildītās saistības apmēra.
- 6.2. Ja Pircējs Līgumā noteiktajā termiņā neveic samaksu par saņemto Preci, Pārdevējam ir
tiesības pieprasīt no Pircēja līgumsodu 0,1% apmērā no savlaicīgi nesamaksātās summas
par katru nokavēto dienu, bet kopumā ne vairāk par 10% no neizpildītās saistības apmēra.
- 6.3. Ja kāda no Pusēm vēlas izmantot tiesības pieprasīt līgumsodu no otras puses, tad no otras
puses saņemtie maksājumi vispirms tiek izlietoti līgumsoda segšanai, bet pēc tam
pamatparāda segšanai.
- 6.4. Līgumsoda samaksa neatbrīvo puses no zaudējumu segšanas un Līguma izpildes
pienākuma.

7. Nepārvaramā vara (force majeure)

- 7.1. Ja kāda no pusēm kopumā vai daļēji nevar izpildīt savas saistības saskaņā ar minēto
Līgumu nepārvaramas varas apstākļu dēļ, tad Līguma saistību izpildes termiņus puses
pagarina attiecīgi par šo apstākļu darbības laiku.
- 7.2. Ja šie apstākļi ilgst vairāk par mēnesi, katra puse ir tiesīga atteikties no tālākas Līguma
saistību izpildes un nevienai no pusēm nav tiesības prasīt, lai otra puse atlīdzinātu
jebkura rakstura zaudējumus.
- 7.3. Puse, kurai Līguma saistību izpilde kļuvusi neiespējama, paziņo otrai pusei rakstveidā
par šādu apstākļu darbības sākumu un beigām ne vēlāk kā 5 dienu laikā.

8. Līguma izbeigšana

- 8.1. Līgumu var izbeigt, pusēm rakstveidā vienojoties.
- 8.2. Pircējs var vienpusēji izbeigt Līgumu (pilnīgi vai daļēji) jebkurā no sekojošiem
gadījumiem:
 - 8.2.1. ja Pārdevējs bez saskaņošanas ar Pircēju maina Preces cenu;
 - 8.2.2. ja piegādātās Preces kvalitāte neatbilst standartam, tehniskajiem noteikumiem (sk.
Līguma 1. pielikumā "Tehniskā specifikācija") un šim Līgumam;
 - 8.2.3. ja netiek ievēroti Preces piegādes termiņi;
 - 8.2.4. ja Līguma izpildes laikā saskaņā ar attiecīgas institūcijas lēmumu tiek apturēta vai
pārtraukta Pārdevēja saimnieciskā darbība;
 - 8.2.5. ja Pārdevējs neiesniedz Līguma nodrošinājumu šajā Līgumā noteiktajā kārtībā.

- 8.3. Ja Līgums tiek izbeigts saskaņā ar 8.2.punkta noteikumiem, *Pircējs* nosūta par to rakstisku paziņojumu *Pārdevējam* pa pastu. Līgums tiek uzskatīts par izbeigtu *Pircēja* noteiktajā termiņā, kas nevar būt īsāks par 7 (septiņām) kalendārajām dienām no vēstules nosūtīšanas dienas.
- 8.4. *Pircējam* ir tiesības vienpusēji atkāpties no līguma izpildes, ja līgumu nav iespējams izpildīt tādēļ, ka līguma izpildes laikā ir piemērotas starptautiskās vai nacionālās sankcijas vai būtiskas finanšu un kapitāla tirgus intereses ietekmējošas Eiropas Savienības vai Ziemeļatlantijas līguma organizācijas dalībvalsts noteiktās sankcijas.

9. Līguma nodrošinājums

- 9.1. *Pārdevējs* apņemas 10 (desmit) darba dienu laikā no Līguma spēkā stāšanās brīža iesniegt (iemaksāt) *Pircējam* saistību izpildes nodrošinājumu 5% (piecu procentu) apmērā no Līguma summas: 8 612.50 EUR (astoņi tūkstoši seši simti divpadsmit *euro* un 50 centi) kredītiestādes (Eiropas Savienības vai Eiropas Ekonomikas zonas dalībvalstī reģistrēta kredītiestāde) izsniegtas garantijas vai apdrošināšanas sabiedrības (Eiropas Savienības vai Eiropas Ekonomikas zonas dalībvalstī reģistrēta apdrošināšanas sabiedrība) izsniegtas apdrošināšanas polises veidā (pievienojot arī maksājuma uzdevumu, kas liecina, ka veikts prēmijas maksājums), vai veikt saistību izpildes nodrošinājuma summas iemaksu *Pircēja* bankas kontā Nr.: LV58NDEA0000080249645, banka: „Luminor Bank AS Latvijas filiāle”, bankas kods: NDEALV2X (iesniedzot maksājuma apliecinājumu *Pircējam*), maksājuma mērķī norādot: „Saistību izpildes nodrošinājums Līguma datumu un numuru”.
- 9.2. *Pircējs* ir tiesīgs saņemt/ieturēt Līguma nodrošinājumu jebkurā no sekojošiem gadījumiem:
- 9.2.1. pilnā apmērā – ja Līgums tiek izbeigts saskaņā ar Līguma 8.2.punktu (neatkarīgi no zaudējumu esamības);
- 9.2.2. pilnā apmērā – ja *Pārdevējs* atsakās no savu saistību izpildes (neatkarīgi no zaudējumu esamības);
- 9.2.3. *Pārdevēja* līgumsodu segšanai – līgumsodu summas apmērā;
- 9.2.4. *Pircēja* zaudējumu, kas radušies šajā Līgumā noteikto *Pārdevēja* saistību neizpildes rezultātā, atlīdzināšanai – zaudējumu summas apmērā. Šajā gadījumā *Pircējs* nosūta *Pārdevējam* zaudējumu aprēķinu.
- 9.3. Ja *Pircējs* ir saņēmis/ieturējis Līguma nodrošinājumu saskaņā ar 9.2.3.punktu, tad Līguma nodrošinājums saskaņā ar 9.2.1., 9.2.2. vai 9.2.4.punktu ir izmantojams Līguma nodrošinājuma atlikušās daļas apmērā, ņemot vērā, ka līgumsods neietver zaudējumu atlīdzību.
- 9.4. Ja *Pircējs* ir saņēmis/ieturējis Līguma nodrošinājumu saskaņā ar 9.2.1., 9.2.2. vai 9.2.4.punktu, tad *Pārdevējs* atlīdzina *Pircējam* zaudējumus tādā apmērā, kas pārsniedz saskaņā ar 9.2.1., 9.2.2. vai 9.2.4.punktu saņemtās summas.
- 9.5. Līguma nodrošinājuma veidlapu/naudas izmaksu *Pircējs* atdod/pārskaita *Pārdevējam* 5 (piecu) darba dienu laikā pēc tā derīguma termiņa beigām.
- 9.6. Līguma nodrošinājuma termiņš ir līdz pušu saistību pilnīgai izpildei vai vismaz 30 (trīsdesmit) dienas pēc preces galīgās piegādes brīža.

10. Konfidencialitātes saistības

- 10.1. Šī līguma noteikumi, kā arī informācija, kas saistīta ar pušu sadarbību vai kas par VAS "Latvijas dzelzceļš" *Pārdevēja* rīcībā nonākusi šī līguma izpildīšanas rezultātā, uzskatāma par VAS "Latvijas dzelzceļš" (*Pircēja*) komercnoslēpumu, un tā bez iepriekšējas *Pircēja* piekrišanas nav izpaužama trešajām personām šī līguma darbības laikā un pēc tam. Šis pienākums neattiecas uz informāciju, kura ir publiski pieejama un informāciju, kas atklājama attiecīgām valsts institūcijām saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem, ja tiek sniegta šīm institūcijām.

11. Citi noteikumi

- 11.1. Nevienai no pusēm nav tiesību nodot savas tiesības un pienākumus trešajai pusei bez otras līgumslēdzējas puses rakstveida piekrišanas.
- 11.2. Visi šī Līguma grozījumi un papildinājumi ir spēkā tikai tad, ja tie noformēti rakstveidā un ir abu pušu parakstīti. Tie pievienojami Līgumam un kļūst par tā neatņemamu sastāvdaļu.
- 11.3. Pārdevējs parakstot līgumu, apliecina, ka ir iepazinies ar koncerna mājas lapā www.ldz.lv publicētajiem "Latvijas dzelzceļš" koncerna sadarbības partneru biznesa ētikas pamatprincipiem, atbilst tiem un apņemas arī turpmāk strikti tos ievērot pats un nodrošināt, ka tos ievēro arī tā darbinieki un ar līguma izpildi saistītie apakšuzņēmēji.
- 11.4. Pārdevējam ir pienākums nekavējoties informēt VAS "Latvijas dzelzceļš", ja identificēta situācija, kad pārkāpts kāds no "Latvijas dzelzceļš" koncerna sadarbības partneru biznesa ētikas pamatprincipiem, kā arī informēt par pasākumiem, kas tiek veikti, lai situāciju atrisinātu un novērstu tās atkārtosanos nākotnē. Gadījumā, ja šāda informācija netiek sniegta, bet VAS "Latvijas dzelzceļš" kļūst zināms, ka Pārdevējs ir pārkāpis kādu no "Latvijas dzelzceļš" koncerna sadarbības partneru biznesa ētikas pamatprincipiem, tiks izvērtēta turpmākā sadarbība likumā noteiktajā kārtībā un apjomā.
- 11.5. Ja Pārdevēja rīcībā šī līguma izpildes ietvaros nonāk informācija vai pamatotas aizdomas, ka "Latvijas dzelzceļš" koncerna uzņēmuma darbinieks personiski vai ar starpnieku pieprasa, pieņem, piedāvā jebkāda veida materiālās vērtības, mantiska vai citāda rakstura labumus jebkādām personām ar nolūku panākt noteiktu prettiesisku lēmumu pieņemšanu, gūt prettiesiskus labumus vai priekšrocības vai sasniegt citu savtīgu mērķi personiskās, VAS "Latvijas dzelzceļš" vai jebkādu citu personu interesēs, Pārdevējam ir pienākums par to nekavējoties informēt "Latvijas dzelzceļš" koncerna valdošā uzņēmuma Krāpšanas novēršanas daļu, izmantojot ziņošanas iespējas koncerna mājas lapā www.ldz.lv. Paziņojumā jābūt iekļautai informācijai, faktiem vai materiāliem, kas ticami norāda uz minētajām darbībām vai sniedz pamatotu iemeslu aizdomām par šādām darbībām. VAS "Latvijas dzelzceļš" garantē, ka informācija tiks vispusīgi un objektīvi izvērtēta un pret ziņotāju, kā arī viņa pārstāvēto uzņēmumu un citiem tā darbiniekiem netiks vērstas nepamatotas negatīvas sekas vai darbības.
- 11.6. Visus strīdus un domstarpības, kas var rasties no šī Līguma vai sakarā ar šo Līgumu, risina pusēm vienojoties sarunu ceļā. Ja pēc 14 kalendārām dienām vienošanās netiek panākta, strīdus nodod izskatīšanai Rīgas pilsētas Latgales priekšpilsētas tiesā (Rīga, Lomonosova iela 10, LV-1019). No Līguma izrietošās saistības apspriežamas saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem.
- 11.7. Personas datu aizsardzība
- 11.7.1. Puses apliecina, ka tās ir informētas, ka vienas puses iesniegtos personas datus, ja tas nepieciešams Līguma izpildei un Preces piegādei drīkst apstrādāt tikai saskaņā ar Līguma priekšmetu, Līgumā noteiktajā apjomā, uz Līguma darbības termiņu un tikai saskaņā ar spēkā esošo tiesību aktu prasībām.
- 11.7.2. Puses nodrošina šajā Līgumā par kontaktpersonām norādīto darbinieku informēšanu par tiesībām nodot ar tiem saistīto kontaktinformāciju darba tiesisko attiecību ietvaros un amata pienākumu izpildes nodrošināšanai, kā arī par darbinieku kā datu subjektu tiesībām saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību un normatīvajiem aktiem personas datu aizsardzības jomā.
- 11.7.3. Puses apņemas nodrošināt spēkā esošajiem tiesību aktiem atbilstošu aizsardzības līmeni otras puses iesniegtajiem personas datiem.
- 11.7.4. Puses apņemas nenodot tālāk trešajām personām otras puses iesniegtos personas datus. Ja saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem pusēm var rasties šāds pienākums, tās

pirms personas datu nodošanas informē par to otru pusi, ja vien to neaizliedz spēkā esošie tiesību akti.

- 11.7.5. Katra no pusēm patstāvīgi ir atbildīga datu subjekta priekšā par personas datu aizsardzības un apstrādes noteikumu neievērošanu un, ja tiek konstatēta puses atbildība, pusei jāapmierina datu subjekta prasījumi saistībā ar personas datu pārkāpumu un tā novēršanu, kā arī jāapmaksā ar personas datu pārkāpumu saistītie administratīvie sodi un jāatlīdzina ar tiesas spriedumu piespriestās zaudējumu summas.
- 11.7.6. Puses apņemas iznīcināt otras puses iesniegtos personas datus, tiklīdz izbeidzas nepieciešamība tos apstrādāt.
- 11.8. Līgums sastādīts latviešu valodā uz 8 (astoņi) lapām (kopā ar Pielikumiem), 2 (divos) vienādos eksemplāros, katrai pusei pa 1 (vienam) eksemplāram. Abiem Līguma eksemplāriem ir vienāds juridisks spēks

12. Pušu rekvizīti

PIRCĒJS:

VAS „Latvijas dzelzceļš”

Gogoļa iela 3, Rīga, LV-1547

Luminor Bank AS Latvijas filiāle

Konta Nr. LV58NDEA0000080249645

SWIFT kods NDEALV2X

Vienotais reģ.Nr.40003032065

PVN reģ.Nr.LV40003032065

Preces saņēmējs:

Ceļu distance

Juridiskā adrese: Gogoļa iela 3, Rīga, LV-1547

Faktiskā adrese: Torņakalna iela, 16,

Rīga, LV-1004

Kontaktpersona: projektēšanas un investīciju daļas galvenā speciāliste I. J. Jāgodkins

Tālr.: +375 67233848

e-pasts: i.jagodkins@dz.lv

PĀRDEVĒJS:

Baltkrievijas-Latvijas kopuzņēmums

sabiedrība ar ierobežotu atbildību „Mirigo”

Adrese: Mogiļevskas iela 16, Gomeļa pilsēta,

246010 Baltkrievijas Republika

Reģ.Nr.: 400255276

Sanēmēja banka: OAO “Belinvestbank”, Minskas pilsēta, Baltkrievijas Republika

konts “Belinvestbank” direkcijā OAO, Gomel Region, Gomel

Konta numurs

BY92BLBB30120400255276001005 (EUR),

Kodu SWIFT: BIK BLBBBY2X

INTERMEDIARY BANK (BANKAS STARPniecība): SWIFT: OWHBDEFF

VTB Bank (Europe) SE

FRANKFURT/MAIN, GERMANY

ACC: 0105140396

BENEFICIARY BANK (SAŅĒMĒJAS BANKS):

SWIFT: BIK BLBBBY2X

JOINT – STOCK COMMERCIAL BANK

«BELINVESTBANK» MINSK, BELARUS

FOR GOMEL REGIONAL DIRECTION,

Kontakt persona: piegādes biroja priekšnieks

Evgeniy Ring tālrunis/fakss: +375 232633038

e-pasta adrese: mirigo@tut.by



I.pielikums
14. 05. 2019

Līgumam Nr. L-1228/2019

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA / FINANŠU APRĒKINS

Nr.	Nosaukums	Daudzums	Piegādes grafiks dienas pēc līguma noslēgšanas	Vienības cena EUR (bez PVN)	Summa EUR (bez PVN)	Preces saņēmējs un piegādes vieta DDP
1.	Gulšņu ieliekamās skrūves M 22x175 GOST 16017-2014 vai ekvivalents, vai GOST 16017-79	90 t	60	915,00	82 350,00	st. Daugavpils-30t; St. Jelgava-60t
2.	Uzgriežņi M22 ielikamām un spiedskavu skrūvēm GOST 16018-2014 vai ekvivalents	30 t	60	1180,00	35 400,00	st. Daugavpils-10t; St. Jelgava-20t
3.	Spiedskavu skrūves (M22x55) (SKL-12/32) GOST 16016-2014 vai ekvivalents un saskaņā ar rasējumu L505.00.05 (skat. 2. pielikumu)	50 t	60	1090,00	54 500,00	st. Daugavpils
Piedāvājuma kopējā summa EUR (bez PVN):					172 250,00	
Līguma kopējā summa (bez PVN) ar vārdiem:			viens simts septiņdesmit divi tūkstoši divi simti piecdesmit euro, 00 centi			

Piegādes vietu adreses: Stacija Daugavpils -
Stacija Jelgava -

Kārķu ielā 4, Daugavpils, LV-5403;
Jaunais ceļš 6, Jelgava LV-3002.

PIRC

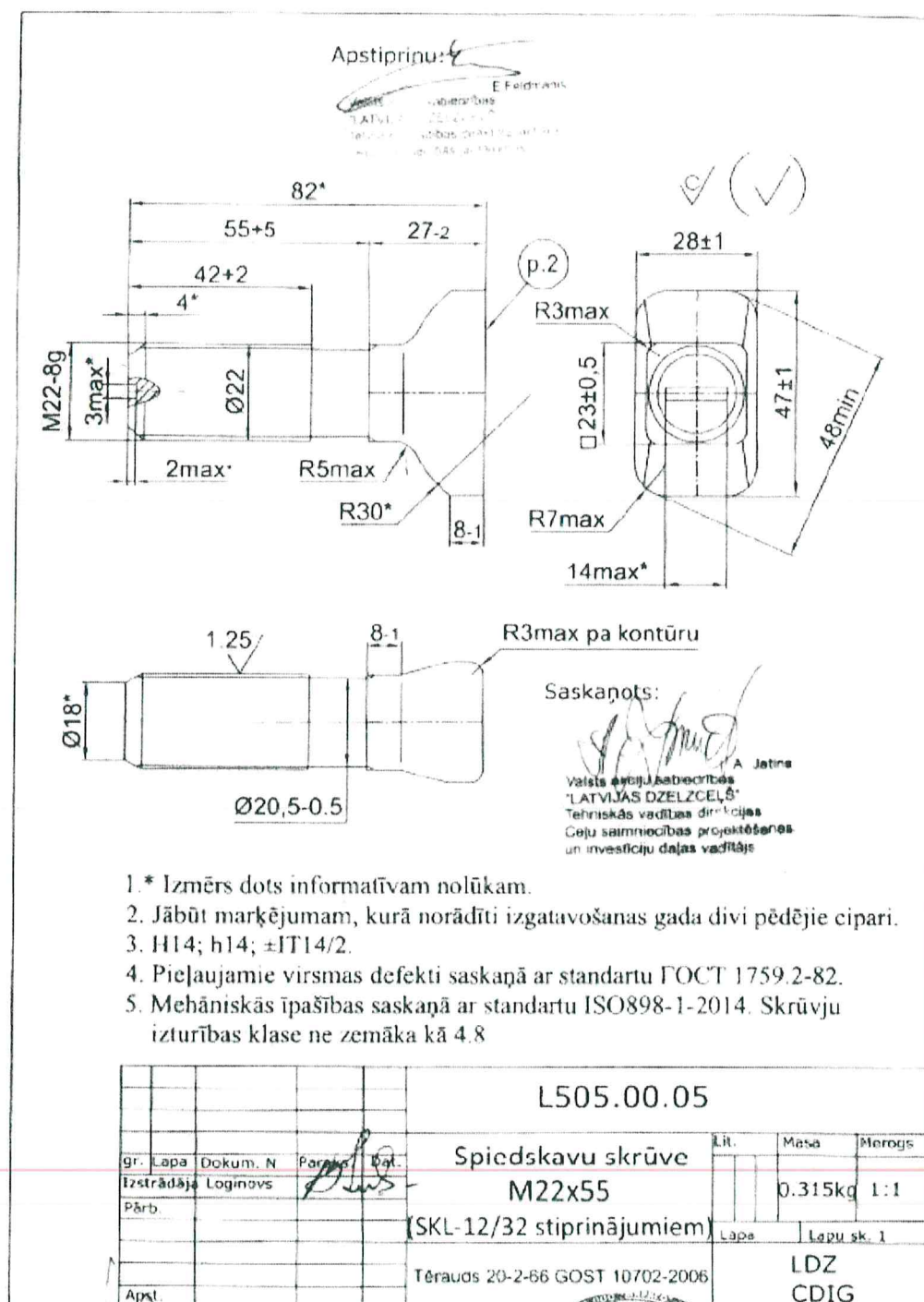
M. Jagodkins
2019. gada 13.05.


PĀRDESMĒIS

V. Rings
2019. gada 14.05.


2.pielikums
14. 05. 2019

Līgumam Nr. L-1218 / 2019



PIRCĒJS



M. Jagodkins



V. Rings